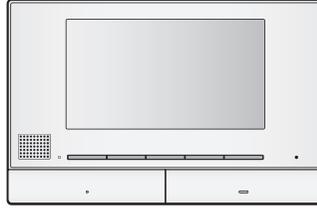


# Panasonic

## معلومات هامة ودليل سريع

اسم الموديل	رقم الموديل
نظام الاتصال الداخلي بالفيديو	VL-SV70

جدول المحتويات	
٢	١. المقدمة
٥	٢. معلومات هامة
٨	٣. التحضير
١٠	٤. عمليات التشغيل الاساسية
١٢	٥. وظائف إضافية
١٣	٦. المواصفات



شكراً لك لشراكتك منتج Panasonic.

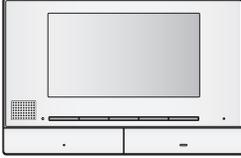
يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج وحفظه للرجوع إليه في المستقبل.  
اقرأ المعلومات الموجودة في القسم الذي بعنوان "من أجل سلامتك" على وجه الخصوص بعناية.

للحصول على المزيد من المعلومات حول مزايا وعمليات التشغيل، قم بزيارة Web site الخاص بنا وقم بالعثور على الوثيقة:  
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/sv70>

دليل التركيب مرفق بشكل منفصل.

هذا النظام غير مصمم لتوفير الحماية الكاملة من خسائر الممتلكات. إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون، لا تتحمل Panasonic أي مسؤولية عن أي أضرار ناجمة عن الخسائر في الممتلكات.

## ١.١ تكوين الموديل

<p>جهاز الباب (هاتف الباب*١)</p> 	<p>جهاز وحدة التحكم الرئيسية (وحدة التحكم الرئيسية*١)</p> 	<p>تكوين الموديل</p>
VL-V522L	VL-MV70	VL-SV70

\* ١ أسماء المنتجات المستخدمة في هذه الوثيقة.

تنبيه:

- قبل محاولة التوصليل أو تشغيل هذا المنتج، يرجى قراءة لوحة الاسم على الجزء السفلي أو الخلفي من المنتج.

## ٢.١ معلومات حول الكماليات

## ١.٢.١ الكماليات المرفقة

ملاحظة:

- تم وصف كماليات تثبيت وحدة التحكم الرئيسية وهاتف الباب في دليل التركيب المرفق.

### ٣.١ معلومات عامة

- في حال حدوث مشاكل، ينبغي عليك الاتصال بمورد المعدات الخاصة بك أولاً.
- بعد نزع المنتج وأي بنود مرفقة من التغليف، قم بتخزين أو التخلص من أو إعادة تدوير التغليف حسب الضرورة. لاحظ أن بعض أنواع التغليفات تنطوي على مخاطر الاختناق أو صعوبة التنفس.
- تختلف المنتجات المتاحة اعتمادًا على منطقتك. للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى استشارة الوكيل لديك.
- في هذه الوثيقة، يتم حذف اللاحقة الموجودة بكل رقم خاص بالموديل (على سبيل المثال "BX" في "VL-SV70BX") ما لم يكن ذلك ضروريًا. عندما يتم استخدام اللاحقات لوصف الموديلات (على سبيل المثال، "موديلات BX")، فإن اللاحقات تشير إلى كافة الموديلات الموجودة في السلسلة.
- التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.
- قد تختلف الأشكال التوضيحية المرفقة في الوثيقة (الوثائق) قليلاً عن المنتج الفعلي.

#### لأوروبا

الحصول على المعلومات حول الامتثال لتوجيهات الاتحاد الأوروبي التنظيمية،  
الاتصال بالممثل المعتمد:

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany  
<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

#### معلومات حول التصميم الصديق للبيئة

المعلومات حول التصميم الصديق للبيئة تحت لائحة الاتحاد الأوروبي EU (EC) رقم ٢٠٠٨/١٢٧٥ والتي تم تعديلها من لائحة (EU) رقم ٢٠١٣/٨٠١.  
معلومات المنتج "ErP Free Web Product Information" متوفرة على الموقع الإلكتروني التالي:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

يتم ذكر استهلاك التيار في الاستعداد الشبكي والتوجيه في موقع الانترنت المذكور أعلاه.

يصنف هذا الجهاز كجهاز HiNA (المعدات الخاصة بالربط الشبكي مع توفر الربط الشبكي العالي)، وفقاً للمتطلبات الخاصة بالتصميم الصديق للبيئة.

#### الرموز البيانية الخاصة بالاستخدام والموجودة على المعدات وأوصافها

	٦		٥		٤		٣		٢		١
	١٢		١١		١٠		٩		٨		٧

١. التيار المتردد (A.C.).
٢. التيار المباشر (D.C.).
٣. التأريض الوقائي ٤. موصل التأريض الوقائي ٥. تنبيه: الخطر الناتج عن الإشعاع المرئي
٦. للاستخدام الداخلي فقط ٧. المعدات من الفئة II (المعدات التي تعتمد فيها الوقاية من الصدمة الكهربائية على العزل المزدوج أو العزل المعزز)
٨. "تشغيل" (التيار) ٩. "إيقاف" (التيار) ١٠. الاستعداد (التيار) ١١. "تشغيل"/"إيقاف" (التيار؛ دفع-دفع) ١٢. تنبيه، خطر حدوث صدمة كهربائية

#### حول ضوء جهاز الباب

- الهدف من الضوء هو لإضاءة الأشياء في البيئات المظلمة وليس في أي تطبيقات أخرى.

## ٤.١ الرموز والتعبيرات والأساليب

يتم استخدام الرموز والتعبيرات والأساليب التالية في هذه الوثيقة.

البند	كيف يتم التعبير عن ذلك	مثال
يتم عرض النص على شاشة عرض المنتج	يتم عرض النص بخط خاص، والمغلقة عادة في علامات الاقتباس	”الإعدادات المبدئية“
يتم عرض الأيقونات على شاشة عرض المنتج	يتم استخدام الأشكال التوضيحية ذات اللون الأبيض والأسود للأيقونة	
الأزرار مع الطباعة عليها أو بالقرب منها	يتم عرض طباعة الأزرار، يتم إغلاقها عادة بين قوسين سميين	【TALK】 【≡】
المفاتيح المرنة	يتم استخدام الأشكال التوضيحية ذات اللون الأبيض والأسود لأيقونة المفتاح المرنة	OK
الإجراءات	يتم كتابتها عادة بأسلوب مختصر. قد يتم حذف الفعل. ما لم يُذكر خلاف ذلك فإن كافة الإجراءات تخص وحدة التحكم الرئيسية.	<p>مثال وحدة التحكم الرئيسية</p> <p>←  ← “شاشة العرض” ←  ← “السطوع”</p> <p>● المعنى:</p> <p>اضغط على المفتاح المرنة أسفل أيقونة المفتاح المرنة  المعروضة، اضغط على المفاتيح المرنة أسفل أيقونات المفتاح المرنة  و  المعروضة لاختيار “شاشة العرض”، ثم اضغط على المفتاح المرنة أسفل أيقونة المفتاح المرنة  المعروضة، ثم اضغط على  لاختيار “السطوع”.</p>

## ٥.١ العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة

● جميع العلامات التجارية الأخرى المحددة في هذه الوثيقة هي ملك لأصحابها.

## تنبيه



## تفادي وقوع الحوادث والإصابة بجروح وتلف الملكية

- لا تستعمل المنتج في المناطق غير المستقرة أو المناطق المعرضة لاهتزازات قوية. قد يتسبب هذا في سقوط المنتج، مما يؤدي إلى تلف المنتج أو وقوع إصابة.
- لا تضع أذنك (أذنيك) بالقرب من مكبر الصوت، بما أن الأصوات العالية المنبعثة من مكبر الصوت قد تسبب ضعف السمع.

## ٢.٢ تعليمات السلامة الهامة

- عند استخدام هذا المنتج، يجب دائماً اتباع احتياطات السلامة الأساسية للحد من خطر الحريق، الصدمة الكهربائية أو الإصابة الشخصية.
١. لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الماء. على سبيل المثال، بالقرب من حوض استحمام أو وعاء غسل أو حوض المطبخ أو حوض الغسيل أو في طابق سفلي الرطب أو بالقرب من حمام سباحة الخ.
  ٢. لا تستخدم سوى كبل الطاقة المشار إليه في هذا الوثيقة.

## احفظ هذه التعليمات

## ٣.٢ لأفضل أداء

## البيئة

- حافظ على الوحدة بعيداً عن الأجهزة التي تصدر ضوضاء كهربائية مثل مصابيح الفلورسنت والمحركات.
- يجب عدم تعريض الوحدة لأشعة الشمس المباشرة.
- يجب وضع الوحدة بعيداً عن مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة والمواقد، الخ. لا ينبغي أن توضع في الغرف حيث تكون درجة الحرارة أقل من ٥°م أو أكبر من ٤٠°م. يجب تجنب الأقبية الرطبة.
- لا تعتمد على تثبيت المنتج في الأماكن المعرضة لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث تكاثف يتكون على المنتج مما يسبب خللاً.
- في المناطق التي يحيط بها حقل كهربائي عال، قد تحدث تشويشات في صورة الوحدة أو صوتها.

## ١.٢ من أجل سلامتك

لتفادي الإصابة بجروح بالغة وفقدان الحياة/ الملكية، اقرأ هذا القسم بعناية قبل استخدام المنتج وذلك لضمان تشغيل المنتج الخاص بك بشكل صحيح وآمن.

## تحذير



## تفادي نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية

- استخدم مصدر التيار المشار إليه على المنتج فقط. إذا لم تكن متأكدًا من نوع التيار المزود إلى منزلك، استشر الموزع أو شركة الكهرباء المحلية.
- لا تحاول تفكيك أو تعديل هذا المنتج. اتصل بمركز خدمة معتمد لإجراء الإصلاحات.
- يجب عدم لمس قابس التيار مطلقاً ويداك مبتلة.
- لا تعتمد على لمس قابس التيار أثناء حدوث عاصفة رعدية.
- لا تستخدم المنتج (باستثناء هاتف الباب) في المناطق التي تتعرض للأمطار أو الرطوبة أو البخار أو الدخان الزيتي أو المناطق التي فيها غبار مفرط.
- لا تضع أجساماً على كابلات الطاقة. قم بتركيب المنتج بحيث لا يدوس أو يتعرش أحد بكابلات الطاقة.
- لا تسمح بسحب كابلات الطاقة بشكل مفرط أو تقوم بثنيها أو وضعها تحت أجسام ثقيلة.
- لا تفرط في استخدام مأخذ التيار وتوصيل الأسلاك فوق مستويات محددة. التوصيل الزائد من خلال وجود العديد من التوصيلات على مأخذ تيار واحد قد يسبب توليد الحرارة مما يؤدي إلى نشوب حريق.
- لا تعتمد على وضع أجسام معدنية داخل المنتج. لا تسكب أبداً أي سائل على المنتج (باستثناء هاتف الباب).
- إذا دخلت أجسام معدنية داخل المنتج أو تبلل المنتج، افصل المنتج من مأخذ التيار واتصل بمركز صيانة معتمد.
- أدخل قابس التيار بالكامل في مأخذ التيار. علماً بأنه قد يتسبب عدم تنفيذ ذلك في حدوث صدمة كهربائية و/ أو حرارة زائدة تؤدي إلى اندلاع الحريق. لا تستخدم قابس التيار أو مأخذ تيار تالفة.
- قم بإزالة أي غبار وما إلى ذلك بانتظام، من قابس التيار بفضله من مأخذ التيار الكهربائي ثم قم بمسحه بقطعة قماش جافة. حيث قد يتسبب الغبار المتراكم في عطل العزل من الرطوبة، وما إلى ذلك مما يؤدي إلى اندلاع الحريق.
- افصل المنتج من مأخذ التيار إذا انبعث منه دخاناً أو رائحة غير طبيعية أو أصدر ضجيجاً غير عادياً، أو إذا سقط المنتج أو حدث تلف مادي. يمكن أن تتسبب هذه الحالات في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. تأكد من أن الدخان قد توقف عن الانبعاث وقم بالاتصال بمركز خدمة معتمد.
- قم بمسك الهيكل الرئيسي (ليس الأجزاء المعدنية) لقابس التيار عند فضله. فصل قابس التيار الكهربائي أثناء الإمساك بسلكه قد يتسبب في حريق أو صدمة كهربائية أو الإصابة بجروح.

## معلومات حول التخلص في مناطق أخرى خارج الاتحاد الأوروبي



الرمز أعلاه (①) ساري فقط في الاتحاد الأوروبي. إذا كنت ترغب في التخلص من هذا المنتج، فالرجاء الاتصال بالسلطات المحلية التابع لها أو البائع الذي تتعامل معه والاستفسار بشأن الطريقة الصحيحة للتخلص منه.

## أخرى

- عند انقطاع التيار، يتعذر استعمال هذا المنتج.
- للصورة المسجلة:  
قد تفقد الصورة المسجلة عند:  
- سوء التعامل  
- حدوث صدمة كهربائية.  
- انقطاع التيار أثناء الاستخدام.
- Panasonic غير مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن العوامل الخارجية مثل انقطاع التيار الكهربائي.
- إذا توقفت عن استخدام وحدة التحكم الرئيسية وهاتف الباب، قم بإزالة وحدة التحكم الرئيسية وهاتف الباب من الجدران لمنعهما من السقوط. (استشر الوكيل للحصول على معلومات حول إزالة المنتج.)

## ٥.٢ المعلومات البيئية (الهدد فقط)

- المعلومات حول المكونات الخطرة كما هي محدّدة في القاعدة الفرعية ١ ضمن القاعدة ١٦ (١) في المعدات الكهربائية والإلكترونية.
- إقرار المطابقة لمتطلبات قواعد تعديل (إدارة) النفايات الكهربائية والإلكترونية ٢٠١٨ مع حدود القاعدة ١٦ (١) فيما يخص الرصاص والزرنيق والكاديوم والكروم سداسي التكافؤ ومركبات ثنائي الفينيل متعدد البروم ومركبات الإيثرلثنائية الفينيل المتعددة البروم.
- محتوى المواد الخطرة مع الاستثناءات الخاصة بالاستخدامات المدرجة في SCHEDULE II من قواعد تعديل (إدارة) النفايات الكهربائية والإلكترونية ٢٠١٨:
١. الرصاص (Pb) - لا يزيد عن ١,٠٪ بالوزن؛
  ٢. الكاديوم (Cd) - لا يزيد عن ٠,١,٠٪ بالوزن؛
  ٣. الزرنيق (Hg) - لا يزيد عن ١,٠٪ بالوزن؛
  ٤. الكروم سداسي التكافؤ (Cr6+) - لا يزيد عن ١,٠٪ بالوزن؛
  ٥. ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBBS) - لا يزيد عن ١,٠٪ بالوزن؛
  ٦. الإيثرلثنائية الفينيل المتعددة البروم (PBDEs) - لا يزيد عن ١,٠٪ بالوزن.

## ٤.٢ معلومات هامة أخرى

- يستخدم قابس التيار كجهاز الفصل الرئيسي. تحقق من وجود مأخذ التيار الكهربائي بالقرب من المنتج وأنه يمكن الوصول إليه بسهولة.

## الخصوصية وحقوق الصورة الشخصية

- عند تركيب أو استخدام المنتج، يرجى مراعاة حقوق الآخرين فيما يتعلق بالخصوصية وحقوق الصور.
- يقال عادة إن "الخصوصية" تعني قدرة الفرد أو المجموعة لوقف المعلومات المتعلقة بهم من أن تصبح معروفة لأشخاص آخرين غير أولئك الذين اختاروهم لإعطاء المعلومات. "حقوق الصورة الشخصية" تعني الحق في أن تكون في مأمن من أخذ الصورة الخاصة بك واستخدامها بشكل عشوائي من دون موافقة.
  - يرجى الالتزام بالتشريعات القانونية (حماية البيانات، المراقبة بالفيديو) في بلدك أثناء الاستخدام.

## المعلومات الشخصية

تقوم الذاكرة الداخلية لوحة التحكم الرئيسية بتسجيل المعلومات الشخصية (صور وتسجيلات صوتية للزوار، الخ). Panasonic لا تتحمل أية مسؤولية عن أي أضرار غير متوقعة ناجمة عن كشف المعلومات المسجلة.

## تتصل

قد يتم تغيير أو حذف البيانات المسجلة نتيجة لعمليات غير صحيحة والتعرض إلى الكهرباء الساكنة وحوادث وعطل وعمليات تصليح أو غيرها من العمليات. Panasonic لا تتحمل أية مسؤولية عن أية أضرار مباشرة أو غير مباشرة ناتجة عن فقدان أو تغيير للصور المسجلة.

## طلب تصليح المنتج

- قبل إرسال وحدة التحكم الرئيسية إلى التصليح، قم بالتهيئة المبدئية لها. سيؤدي ذلك إلى حذف كل المعلومات المحفوظة في وحدة التحكم الرئيسية.\* ١
- حتى لو تم إرسال المنتج لإصلاحه دون إجراء التهيئة المبدئية له، قد يتم مسح وضبط الذاكرة (بما في ذلك البيانات المسجلة والإعدادات) لوحة التحكم الرئيسية على تهيئة المصنع الافتراضية بعد التصليح.
- إذا كان لا يمكن القيام بالعمليات بسبب تعطل وحدة التحكم الرئيسية، استشر مكان الشراء لاتخاذ الإجراء المناسب.

## ملاحظة للتخلص من أو نقل أو إعادة المنتج

- هذا المنتج يمكن له تخزين المعلومات الخاصة/ السرية. لحماية خصوصيتك/ السرية، ننصح بمحو المعلومات (الصور المسجلة) من الذاكرة قبل التخلص من أو نقل أو إعادة المنتج. يمكن لجميع الصور المسجلة أن يتم محوها في نفس الوقت إذا تم إجراء التهيئة المبدئية لوحة التحكم الرئيسية.\* ١
- ١\* وحدة التحكم الرئيسية: قم بإجراء "إعداد المصنع" في "قم بإجراء إعدادات التهيئة المبدئية".

٥	تخلّص دائماً من المنتجات التي بلغت نهاية عمرها التشغيلي لدى مركز خدمة باناسونيك الهند المفوض.	لا تتبرّع بالأشياء الإلكترونية القديمة لأي أحد. لا تتخلّص من مُنتجك بطرحه في صندوق للنفايات المخلفات التي تجمعها البلدية والتي ينتهي الأمر باستخدامها لردم الأراضي.
٦	حيثما أمكن أو طبقاً للتعليمات، افصل مواد التغليف والتعبئة وفقاً لخيارات التخلّص من النفايات بطريقة مسؤولة والفرز لإعادة التدوير.	لا تقم بإعطاء النفايات الكهربائية والإلكترونية لقطاعات غير رسمية وغير منظمة مثل المتعاملين في المخلفات/ جامعي الأشياء القديمة.

## معلومات حول التخلّص



بغرض إعادة التدوير لتسهيل الاستخدام الفعال للموارد، يرجى إعادة هذا المنتج إلى أقرب مركز تجميع معتمد، أو شخص مسجل ومعتمد للقيام بالتفكيك أو إعادة التدوير أو مركز خدمة Panasonic عند التخلّص من هذا المنتج.

رقم دعم العملاء (مجاني): ١٨٠٠ ١٠٨ ١٣٣٣، ١٨٠٠ ١٠٣ ١٣٣٣

يُرجى الاطلاع على موقع الويب الخاص بشركة Panasonic لمزيد من

المعلومات حول مراكز التجميع، إلخ، أو الاتصال بالرقم المجاني

المخصّص لدعم العملاء

<http://www.panasonic.com/in/corporate/sustainability/panasonic-india-i-recycle-program.html>

## ٦.٢ التنظيف

امسح المنتج بقطعة قماش ناعمة وجافة.

للتخلّص من الأوساخ الزائدة، امسح المنتج بقطعة قماش مبللة قليلاً بالماء النظيف.

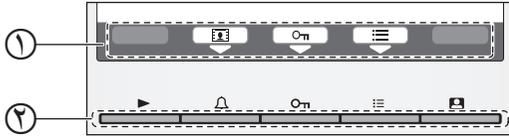
### هام:

- لا تستعمل أي منتجات تنظيف تحتوي على الكحول أو مسحوق التلميع أو صابون مسحوق أو البنزين أو الشر أو الشمع أو المنتجات النفطية أو الماء المغلي. لا تعتمد أيضاً إلى رش المنتج بالمبيد الحشري أو منظف الزجاج أو مثبت الشعر أو طلاء الجدران. قد يؤدي ذلك إلى حدوث تغير في لون أو جودة المنتج.

## افعل و لا تفعل: قواعد تعديل (إدارة) النفايات الكهربائية والإلكترونية ٢٠١٨

رقم	افعل	لا تفعل
١	جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية ينبغي تسليمها فقط لجهة إعادة التدوير المفوضّة.	ينبغي عدم تشغيل المُنتج من قِبل المستخدم بحد ذاته/ بحد ذاتها، ولكن من قِبل فنيي خدمة مفوضين فقط.
٢	ينبغي تسليم المُنتج فقط لجهة تدوير مفوضّة للتخلّص منه.	المُنتج غير مخصّص لإعادة البيع لأي وكالات/ متعاملين في المخلفات/ متعاملين في النفايات "كأبارايو الا".
٣	احتفظ بالمُنتج في منطقة معزولة، بعد أن يصبح غير قابل للاستخدام/ غير قابل للإصلاح وذلك لحمايته من الكسر بطريق الخطأ.	المُنتج غير مخصّص للخلط مع دقق النفايات المنزلية.
٤	راجع تعليمات التشغيل بشأن التعامل مع المنتجات التي انتهى عمرها التشغيلي.	لا تحتفظ بأي قطعة (قطع) بديلة من المُنتج في منطقة مكشوفة.

### المفاتيح المرنة



١ أيقونات المفاتيح المرنة، ٢ المفاتيح المرنة  
تشير الأيقونات إلى الوظائف التي يمكن تشغيلها بواسطة المفاتيح المرنة.

### ٢.٣ استخدام شاشة العرض

#### ١.٢.٣ وحدة التحكم الرئيسية - عرض المعلومات

#### شاشة عرض الصور



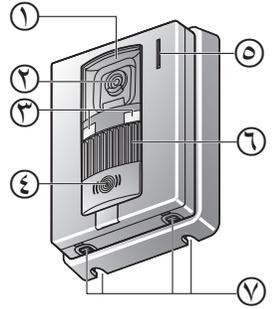
١ أيقونات الحالة (صفحة ٨)  
٢ أيقونات المفاتيح المرنة (صفحة ٨)  
أيقونات الحالة (وحدة التحكم الرئيسية)

- يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد إجراء مكالمة.
- يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد المراقبة.
- يشير إلى أن الصور بصدد التسجيل.
- يشير إلى أن أضواء هاتف الباب LED مضاءة.
- يشير إلى تشغيل الوضع "اضغط للتحدث".
- يشير إلى أن مغيّر الصوت في وضع التشغيل.

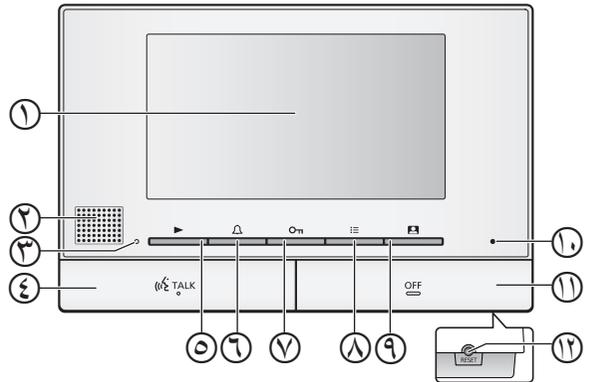
### ١.٣ مفاتيح التحكم

#### ١.١.٣ هاتف الباب

- ١ غطاء العدسة
  - ٢ عدسة الكاميرا
  - ٣ أضواء LED
  - ٤ زر الاتصال والمؤشر (أحمر)
  - ٥ ميكروفون
  - ٦ السماعة
  - ٧ فتحات تصريف المياه
- تتيح هذه الثقوب تصريف مياه الأمطار. لا تقم بتغطيتها.



#### ٢.١.٣ وحدة التحكم الرئيسية



- ١ شاشة العرض (صفحة ٨)
- ٢ السماعة
- ٣ مصباح التشغيل (أزرق)
- ٤ زر التحدث (TALK)
- ٥ زر التشغيل (Play)
- ٦ زر مستوى صوت رنين الجرس (Bell icon)
- اضغط لعرض شاشة الإعدادات عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول.
- ٧ زر الفتح (On)
- ٨ زر القائمة (List)
- ٩ زر وحدة التحكم (Menu)
- ١٠ ميكروفون
- ١١ زر OFF (OFF)
- ١٢ زر RESET

إذا لم تتمكن من تشغيل وحدة التحكم الرئيسية بشكل صحيح، اضغط على زر [RESET] بشيء مستدق الطرف لإعادة ضبط وحدة التحكم الرئيسية. (لا تتأثر الصور المسجلة والإعدادات التي تمت تهيئتها.)

## ٣.٣ إعداد اللغة والتاريخ والوقت

- يضيء مصباح التشغيل إذا لم تتم تهيئة هذه الإعدادات.
- ١ اضغط على الزر  لتشغيل شاشة العرض.
- ٢ اضغط على  أو  لاختيار اللغة المرغوبة.
- ٣ اضغط .
- ٤ اضغط على  مرة أخرى.
- ٥ ضبط التاريخ والوقت.
- اضغط على  لاختيار بند (أي، السنة، الشهر، اليوم، إلخ).
- اضغط على  أو  لتغيير الإعدادات.
- ٦ عند الانتهاء، اضغط على .

## ملاحظة:

- قد تحذف إعدادات التاريخ والوقت عند انقطاع التيار الكهربائي. في هذه الحالة، قم بإعادة ضبط الإعدادات.
- قد يصبح الوقت خارج التزامن مع مرور الوقت (بحوالي ٦٠ ثانية لكل الشهر).

## ١.٤ الرد على مكالمات هاتف الباب

عندما تتلقى مكالمة (اتصالاً) من هاتف باب، يرن جرس وحدة التحكم الرئيسية وتعرض الوحدة صورة من هاتف الباب.

### للرد على المكالمة

اضغط على [TALK] «٤».

- قم بالتحدث ضمن حوالي ٥٠ سم من الميكروفون.
- تحدث مع الزائر بالتعاقب. إذا كنت تتحدث أنت والزائر في نفس الوقت، لن تسمعا بعضكما البعض.
- يمكنك التحدث لما يصل إلى ٩٠ ثانية تقريباً.

### لإنهاء المكالمة

اضغط على [OFF].

## ٥.٤ تشغيل الصور المسجلة

عندما يكون هناك صور (أي، لم يتم عرضها) جديدة مسجلة، يضيء ضوء التشغيل (صفحة ٨).

١ اضغط .

- يتم عرض شاشة "لائحة صورة مسجلة".

٢ قم باختيار "الصور التي لم يتم عرضها" (للصور الجديدة) أو "الصور التي تم عرضها" (للصور التي تم تشغيلها) ← [OK].

- يتم عرض مجموعة الصور الأحدث من النوع الذي تم اختياره.

٣ تصفح مجموعات الصور والصور.

- عمليات التشغيل التالية متوفرة.

تشغيل كافة الصور في مجموعة الصور بشكل مستمر 

تصفح مجموعات الصور، من الأقدم منها إلى الأحدث 

تصفح مجموعات الصور، من الأحدث منها إلى الأقدم 

يعرض قائمة الخيارات 

يعود إلى الشاشة السابقة 

إيقاف التشغيل المستمر بشكل مؤقت 

يقوم بتشغيل الصورة السابقة في مجموعة الصور عندما يتم الإيقاف المؤقت للتشغيل المستمر 

يقوم بتشغيل الصورة التالية في مجموعة الصور عندما يتم الإيقاف المؤقت للتشغيل المستمر 

٤ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

## ٢.٤ مراقبة الخارج بواسطة هاتف الباب

يمكنك مراقبة الأصوات والصور من هاتف الباب باستخدام وحدة التحكم الرئيسية.

١ اضغط على .

- سيتم عرض الصور من هاتف الباب.

٢ وحدة تحكم الصوت والصورة.

- يمكنك التحدث إلى الطرف المشاهد من خلال الضغط على

[TALK] «٤».

٣ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

## ٣.٤ التسجيل تلقائياً (تسجيل مكالمة تم استلامها)

يمكن لوحدة التحكم الرئيسية تسجيل صور هاتف الباب (الصور الثابتة). يمكنها حفظ ما يصل إلى ٥٠ مكالمة لهاتف الباب أو جلسات المراقبة. في كل مرة يتم تسجيل الصور الجديدة، يتم حفظها في مجموعة صور تصل إلى ٤ صور.

عندما يقوم الزائر بالاتصال بك، تقوم وحدة التحكم الرئيسية بتسجيل ٤ صور تلقائياً (سواء قمت بالرد على المكالمة أم لا). يبدأ التسجيل بعد ثانيتين تقريباً من استقبالك للمكالمة.

### عندما لا تقوم بالرد على المكالمة

يتم حفظ الصور المسجلة كصور لم يتم عرضها، ويومض مصباح التشغيل.

### عندما تكون الذاكرة ممتلئة (تحديث الصور بشكل تلقائي)

عندما تكون الذاكرة ممتلئة، يتم كتابة الصور الجديدة فوق الصور القديمة بشكل تلقائي. يحدث هذا حتى إذا كانت الصور القديمة صور لم يتم عرضها.

## ٤.٤ التسجيل بشكل يدوي (التسجيل أثناء المراقبة)

يمكن لوحدة التحكم الرئيسية تسجيل ٤ صور يدوياً أثناء العرض.

أثناء العرض، اضغط على .

## ٦.٤ استخدام الأقفال الكهربائية

عند توصيل قفل كهربائي من الأقفال المتوفرة تجارياً بوحدة تحكم رئيسية واحدة، يمكنك فك قفل باب باستخدام وحدة التحكم الرئيسية.

- للحصول على معلومات مفصلة حول التوصيلات، راجع تعليمات التشغيل المرفقة مع القفل الكهربائي و دليل التركيب لهذا المنتج.

### ١.٦.٤ ضبط الأقفال الكهربائية

١ اضغط .

٢ قم باختيار "الأجهزة المتصلة" ← [OK].

٣ قم باختيار "قفل كهربائي" ← [OK].

٤ قم باختيار "هاتف الباب" ← [OK].

٥ قم باختيار الجهاز الذي تم توصيل القفل الكهربائي إليه ← [OK].

٦ اختيار وقت فك القفل ← [OK].

٧ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

## ٢.٦.٤ فتح الأقفال الكهربائية

١ اضغط  أثناء مكالمة واردة، أو أثناء التحدث أو أثناء المراقبة.

## ٧.٤ أجراس الباب

قد يكون جرس الباب متصلاً بوحدة التحكم الرئيسية لديك. في هذه الحالة، ستقوم وحدة التحكم الرئيسية بالرنين عند ضغط أحدهم على زر جرس الباب.

عندما يكون جرس الباب متصلاً بوحدة التحكم الرئيسية الخاصة بك، قم بتهيئة وحدة التحكم الرئيسية كما يلي.

اضغط  ← قم باختيار "الأجهزة المتصلة"

←  ← قم باختيار "جرس الباب" ←

← قم باختيار "تم توصيل الجهاز" ← .

عند صدور نغمة تنبيه، اضغط .

### ملاحظة:

- قم بتوصيل جرس الباب بأطراف التوصيل IN1 و IN2. (لن يعمل جرس الباب إذا تم توصيله بأطراف توصيل أخرى.)

## ١.٥ إعدادات الوظائف

يمكنك تغيير الإعدادات، مثل الإعدادات المبدئية وإعدادات نغمة الرنين وإعدادات الأجهزة المتصلة لتتوافق مع كيفية استخدام المنتج لديك. يمكنك أيضًا عرض المعلومات حول كيفية الوصول إلى تعليمات التشغيل.

١ اضغط على .

٢ قم باختيار البند المرغوب ← .

• قم بتكرار هذه الخطوة حسب الضرورة للانتقال إلى الإعداد المرغوب.

٣ قم باختيار الإعداد المرغوب ← .

٤ اضغط على .

## ١.٦ المواصفات

وحدة التحكم الرئيسية (VL-MV70)

مصدر التيار	٢٢٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز
استهلاك التيار	وضع الاستعداد: ٢,٠ واط التشغيل: ١٠,٥ واط
الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)	حوالي ٢٩,٥ × ٢٤٣ × ١٥٨ (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● VL-MV70BX: حوالي ٧٦٠ جم</li> <li>● VL-MV70CX: حوالي ٨١٠ جم</li> <li>● VL-MV70SX: حوالي ٧٨٠ جم</li> </ul>
البيئة التشغيلية	درجة الحرارة المحيطة: حوالي ٠°م إلى ٤٠°م الرطوبة النسبية (بدون تكاثف): ما يصل إلى ٩٠٪
الشاشة	حوالي ١٧,٨ سم (شاشة عرض واسعة ملونة مقاس ٧,٠ بوصات)
طريقة التحدث	بدون استخدام الأيدي
طريقة التركيب	التركيب على الجدار (دعامة التركيب مرفقة)

هاتف الباب (VL-V522L)

مصدر التيار	الطاقة التي توفرها وحدة التحكم الرئيسية
الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)	حوالي ٣٦,٥ × ٩٩ × ١٣١ (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن)	حوالي ٢٠٠ جم
البيئة التشغيلية	درجة الحرارة المحيطة: حوالي -١٥°م إلى ٥٥°م الرطوبة النسبية (بدون تكاثف): ما يصل إلى ٩٠٪
زاوية الرؤية	أفقياً: حوالي ٨٧° عمودياً: حوالي ٦٦°
طريقة التركيب	التركيب على الجدار (قاعدة التركيب مرفقة)
الحد الأدنى المطلوب للإضاءة	١ لكس (ضمن ٥٠ سم تقريباً عن عدسة الكاميرا)
طريقة الإضاءة	أضواء LED







\*PNQW5993YA\*

**Panasonic Corporation**  
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan  
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2020

**PNQW5993YA** C1020MM1021